

# Storage Services Agreement Jemgum 02.03.2016

between

. . . . . . . . . . . .

hereinafter referred to as the "Storage Customer"

and

## astora GmbH & Co. KG Kleine Rosenstraße 1 34117 Kassel, Germany

hereinafter referred to as " astora "

hereinafter referred to individually and/or jointly as the "Contractual Counterparty(ies)"



### **Contents**

Preamble	)	. 3
Article 1	Storage Location	. 3
Article 2	Storage Services / Storage Service fee	. 3
Article 3	Contract Term	. 3
Article 4	Operating of the Agreement	. 3
Article 5	Severability Clause	. 4
Article 6	Elements of the Agreement	. 4



#### **Preamble**

Based on the Keyed Procedure on 02.03.2016, the **Storage Customer** and **astora** hereby conclude the following **Storage Services Agreement** on the basis of the respective valid version of the **General Terms and Conditions for Storage Access**. By entering into this **Storage Services Agreement** astora grants the **Storage Customer** the right to use the services of the following **Storage Location** to the extent agreed herein.

#### **Article 1 Storage Location**

The **Storage Customer** contracts the **astora Storage Services** listed in Article 2 in the Jemgum **Storage Location**.

#### Article 2 Storage Services / Storage Service fee

In the astora *Storage Location* stated in Article 1 the *Storage Customer* contracts the following *Storage Capacities* according to Article 2 of the Storage Specification Jemgum 02.03.2016:

Number of bundles:
The firm <b>storage service fee</b> according to Article 3 Section 2 of the <b>Storage Specification Jemgum 02.03.2016</b> is the following:
Sum [€]:
Additionally the <b>storage customer</b> has to pay a variable <b>storage service fee</b> according to Article 3 Section 1 of the <b>Storage Specification Jemgum 02.03.2016</b> .

#### Article 3 Contract Term

The **Storage Services Agreement** shall come into effect upon the **Storage Customer's** receipt of **astora's** declaration of acceptance via email in the context of the Keyed Procedure. The agreement shall expire at the end of the **Last Utilisation Day** of the **Storage Service** listed in Article 2.

#### **Article 4 Operating of the Agreement**

The details of the operational application of the **Storage Services Agreement** have been described in the **Operating Agreement Jemgum 02.03.2016** (Annex to the **General Terms and Conditions for Storage** 



**Access**). With reference to the **Operating Agreement** the following shall apply:

Communication path
Communication format
Nomination procedure

AS 2 via Internet
EDIGAS
Daily nomination

#### **Article 5 Severability Clause**

Should any individual provision or any part of any provision of this **Storage Services Agreement** be or become void or unenforceable the validity of the remaining provisions shall in no way be affected.

In such case the void and/or unenforceable provisions shall be replaced by relative provisions coming as closely as possible to the sense and spirit and purpose of this **Storage Services Agreement.** This shall apply correspondingly to any regulatory gaps.

#### **Article 6 Elements of the Agreement**

The respective valid versions of the following documents shall form an integral part of this **Storage Services Agreement**:

- General Terms and Conditions for Storage Access exclusive Annex Operating Agreement version June 2012 and inclusive Annex Operating Agreement Jemgum 02.03.2016
- Storage Specification Jemgum 02.03.2016
- BEATE-Supplement Agreement for Storage Customers
- AGREEMENT FOR Transfer of Use of CAPACITY RIGHTS
- astora's Notice of Responsibility
- Storage Customer's Notice of Responsibility

In cases of doubt and/or lacks of clarity the provisions of this **Storage Services Agreement** shall take precedence over the provisions of the integral parts of this **Storage Services Agreement** referred to above.

The provisions on the scope of the integral parts remain unaffected.

Kassel, Date		Location, Date	
<b>astora</b> Gn	nbH & Co. KG	Storage Customer	
		_	
Name	Name	Name	